

07.067

**Bekämpfung von Gewalt
an Sportanlässen.
Verfassungsgrundlage.
Änderung des BWIS**

**Lutte contre la violence
lors des manifestations sportives.
Base constitutionnelle.
Modification de la LMSI**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 29.08.07 (BBI 2007 6465)
Message du Conseil fédéral 29.08.07 (FF 2007 6111)
Ständerat/Conseil des Etats 04.06.08 (Erstrat – Premier Conseil)
Nationalrat/Conseil national 22.09.08 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
Ständerat/Conseil des Etats 24.09.08 (Differenzen – Divergences)
Nationalrat/Conseil national 25.09.08 (Differenzen – Divergences)
Ständerat/Conseil des Etats 03.10.08 (Schlussabstimmung – Vote final)
Nationalrat/Conseil national 03.10.08 (Schlussabstimmung – Vote final)

3. Bundesgesetz über Massnahmen zur Wahrung der inneren Sicherheit (Konkordatslösung)
3. Loi fédérale instituant des mesures visant au maintien de la sûreté intérieure (Solution concordataire)

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes ... 41 Stimmen
(Einstimmigkeit)
(1 Enthaltung)

07.068

**Doppelbesteuerung.
Abkommen mit Südafrika**

**Double imposition.
Convention avec l'Afrique du Sud**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 05.09.07 (BBI 2007 6589)
Message du Conseil fédéral 05.09.07 (FF 2007 6225)
Ständerat/Conseil des Etats 03.12.07 (Erstrat – Premier Conseil)
Nationalrat/Conseil national 24.09.08 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
Ständerat/Conseil des Etats 03.10.08 (Schlussabstimmung – Vote final)
Nationalrat/Conseil national 03.10.08 (Schlussabstimmung – Vote final)

Bundesbeschluss über die Genehmigung eines neuen Doppelbesteuerungsabkommens mit Südafrika
Arrêté fédéral approuvant une nouvelle convention de double imposition avec l'Afrique du Sud

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes ... 43 Stimmen
(Einstimmigkeit)
(0 Enthaltungen)

07.080

**Bekämpfung der Kriminalität.
Abkommen mit Bosnien-Herzegowina**

**Lutte contre la criminalité.
Accord avec la Bosnie-Herzégovine**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 28.09.07 (BBI 2007 7543)
Message du Conseil fédéral 28.09.07 (FF 2007 7107)
Ständerat/Conseil des Etats 11.03.08 (Erstrat – Premier Conseil)
Nationalrat/Conseil national 22.09.08 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
Ständerat/Conseil des Etats 03.10.08 (Schlussabstimmung – Vote final)
Nationalrat/Conseil national 03.10.08 (Schlussabstimmung – Vote final)

Bundesbeschluss zur Genehmigung des Abkommens mit Bosnien-Herzegowina über die polizeiliche Zusammenarbeit bei der Bekämpfung der Kriminalität
Arrêté fédéral portant approbation de l'Accord avec la Bosnie-Herzégovine sur la coopération policière en matière de lutte contre la criminalité

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes ... 42 Stimmen
(Einstimmigkeit)
(0 Enthaltungen)

07.087

**Militärstrafgesetz und Militärstrafprozess.
Änderung**

**Code pénal militaire et procédure pénale militaire.
Modification**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 31.10.07 (BBI 2007 8353)
Message du Conseil fédéral 31.10.07 (FF 2007 7845)
Ständerat/Conseil des Etats 11.06.08 (Erstrat – Premier Conseil)
Nationalrat/Conseil national 29.09.08 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
Ständerat/Conseil des Etats 03.10.08 (Schlussabstimmung – Vote final)
Nationalrat/Conseil national 03.10.08 (Schlussabstimmung – Vote final)

Militärstrafgesetz und Militärstrafprozess (Korrekturen infolge der Revision des Allgemeinen Teils des Militärstrafgesetzes und weitere Anpassungen)
Code pénal militaire et procédure pénale militaire (Modifications découlant de la nouvelle partie générale du Code pénal militaire et autres adaptations)

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes ... 43 Stimmen
(Einstimmigkeit)
(0 Enthaltungen)

